Ochrona ludności
i obrona cywilna

UMOWA

zawarta w dniu 24.11.2025 roku w Kielcach pomiędzy:

Powiatem Kieleckim (Nabywca) z siedzibą przy ul. Wrzosowej 44, 25 – 211 Kielce,
NIP: 9591645790, REGON: 291009372,
Odbiorca – Starostwo Powiatowe w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25 – 211 Kielce,
reprezentowanym przez:
Tomasza Plebana – Starostę Kieleckiego
Tomasza Dulnego– Wicestarostę
przy kontrasygnacie **Skarbnika Powiatu – Edyty Drążkiewicz**
zwanym dalej **„Zamawiającym"**
a
Marleną Wojnowską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą Marylin Production, wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, z siedzibą przy ul. Bohaterów Warszawy 6/38, 25-394 Kielce,
NIP **657 27 87 493**, REGON **260365734,** reprezentowaną przez właścicielkę – **Marlenę Wojnowską,**
zwaną w treści niniejszej umowy **Wykonawcą.**

Przedmiot zamówienia płatny z:
dział 750 rozdział 75295, paragraf 4300

Zgodnie z § 5 Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Starostwie Powiatowym w Kielcach z dnia 29.12.2022 r. z późniejszymi zmianami oraz ofertą Wykonawcy z dnia 16.10.2025 r. została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

1. **Zamawiający** zleca, a **Wykonawca** zobowiązuje się do wyprodukowania 4 filmów edukacyjno-instruktażowych o tematyce ochrony ludności. Zakres tematyczny filmów obejmuje:
   1) Udzielanie pierwszej pomocy przedmedycznej ofiarom wypadków;
   2) Przygotowanie na sytuacje kryzysowe – ewakuacja, tworzenie zapasów;
   3) Reagowanie na komunikaty służb kryzysowych i polecenia służb ratunkowych;
   4) Zachowanie bezpieczeństwa w trakcie kontaktu z niezidentyfikowanymi dronami.
2. Wykonawca przygotuje scenariusz i zrealizuje nagrania z wykorzystaniem kamery.
3. W materiałach filmowych wezmą udział specjaliści w dziedzinie obronności, a jeśli będzie tego wymagał scenariusz, także aktorzy/statyści oraz lektor.
4. Każdy z filmów trwał będzie od 5 do 20 minut.
5. Wykonawca opracuje projekt broszury informacyjno – edukacyjnej z wykorzystaniem zdjęć i treści wykorzystanych w przygotowanych filmach. Wykonawca w ramach umowy przygotuje treść broszury oraz projekt graficzny i skład.

§ 2

1. Wykonawca zrealizuje zadanie najpóźniej do dnia **30.11.2025r.**
2. Za zrealizowanie zamówienia uznaje się dostarczenie przez **Wykonawcę** do siedziby **Zamawiającego** trwałego nośnika z filmami oraz projektem broszury w formie plików elektronicznych lub przesłanie plików na adres mailowy wskazany w § 7 niniejszej umowy.

§ 3

1. W ramach umowy, **Zamawiający** wyprodukowane przez **Wykonawcę** materiały może zamieszczać na stronach internetowych administrowanych przez **Zamawiającego** oraz portalach społecznościowych, jako materiały powiatowe.
2. **Wykonawca** stosownie do ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych przenosi na rzecz **Zamawiającego** całość autorskich praw majątkowych do dzieła powstałego zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy, obejmujących prawo do rozporządzania dziełem we wszystkich polach eksploatacji, a w szczególności do:
   1) korzystania z dzieła na własny użytek,
   2) wielokrotnego publikowania dzieła,
   3) rozpowszechniania,
   4) wielokrotnego udostępniania i przekazywania osobom trzecim,
   5) wielokrotnego wprowadzania do pamięci komputera.
   6) publikowania całości treści lub ich części/fragmentów w Internecie – strona www, Facebook, Instagram, YouTube;
3. Zamawiający nabywa również prawo do korzystania i rozporządzania zależnym prawem autorskim w zakresie wymienionym w ust. 3.

§ 4

1. Wartość umowy wynosi **16.500,00 zł netto** (słownie: szesnaście tysięcy pięćset złotych 00/100) + 23% VAT, t.j. **20.295,00 zł brutto** za wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z §1 oraz przeniesienie praw autorskich, o których mowa w §3.
2. Rozliczenie stron odbędzie się, na podstawie faktur VAT przesłanych elektronicznie na adres: **madetko.a@powiat.kielce.pl**
3. Faktura VAT zostanie dostarczona Zamawiającemu w ciągu 7 dni od dnia zrealizowania zamówienia.
4. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy w Banku PEKAO SA nr: **84 1240 1372 1111 0010 5624 0501** w terminie 14 dni od daty doręczenia Zamawiającemu poprawnie wystawionej faktury VAT.
5. Zmiana numeru rachunku wymaga każdorazowo aneksu do umowy.
6. Faktura powinna być wystawiona wg poniższych danych:
   Nabywca: **Powiat Kielecki, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce, NIP: 9591645790**
   Odbiorca: **Starostwo Powiatowe w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce**.
7. Zamawiający nie ponosi konsekwencji z powodu zwrotu Wykonawcy nieprawidłowo wystawionych faktur VAT, w szczególności dotyczących terminu płatności oraz naliczenie odsetek za opóźnienie.
8. Zamawiający ustala, czy faktura została wystawiona w sposób poprawny. W przypadku nieprawidłowego wystawienia faktury, Zamawiający wzywa Wykonawcę do jej poprawienia.

§ 5
Kary umowne

1. Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu karę umowną:
a) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w wysokości 10 % łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1,
b) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w terminie, o którym mowa w § 2 umowy, w wysokości 0,5 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki,
2. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy z winy Zamawiającego w wysokości 10% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1, z zastrzeżeniem zapisów § 6 poniżej.
3. Łączna wysokość kar umownych nie może przekroczyć 10 % łącznego wynagrodzenia

brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1.
4. Niezależnie od kar umownych przewidzianych w niniejszej umowie Zamawiający zastrzega prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach określonych w Kodeksie cywilnym.
5. Zamawiający ma prawo do potrącania kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy lub dochodzenia zapłaty bezpośrednio od Wykonawcy. Termin płatności kar umownych wynosi 7 dni od doręczenia księgowej noty obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego.
6. Ustanowione w Umowie odszkodowania na ogólnych zasadach lub w formie kar pieniężnych oraz uregulowanie tych odszkodowań lub kar przez Wykonawcę jako odpowiedzialnego za niedopełnienie postanowień Umowy, nie zwalnia Wykonawcy z wykonania zobowiązań wynikających z Umowy.
7. Zamawiający ma prawo do potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na potrącenie, w rozumieniu art. 498 i 499 Kodeksu cywilnego, powstałych należności. W celu skorzystania z uprawnień do potrącenia obliczonych kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, Zamawiający wystawi Wykonawcy notę zawierającą naliczenie kar umownych i niezależnie od wysłania noty listem poleconym na adres Wykonawcy wskazany w umowie, w dniu wystawienia noty przekaże ją Wykonawcy pocztą elektroniczną na adres poczty elektronicznej podany na wstępie Umowy.
8. Przeniesienie na osobę trzecią wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy wymaga zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 6
Warunki odstąpienia od umowy

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności, powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 powyżej, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy, w terminie 30 dni od daty zaistnienia okoliczności stanowiącej podstawę do odstąpienia od umowy, w przypadku, gdy łączna wartość kar umownych przekroczy 10 % łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1.
4. W przypadku niewykonania umowy w terminie do 10 grudnia zamawiający rozwiąże umowę i naliczy kary, o których mowa w § 5 ust. 2.

§ 7

1. Strony ustalają, że osobą odpowiedzialną za realizację postanowień niniejszej umowy będą:
   a) ze strony Zamawiającego: **Agnieszka Madetko,**
      e-mail: madetko.a@powiat.kielce.pl, tel. (41) 200 13 92,

   b) ze strony Wykonawcy: **Marlena Wojnowska,**
      e- mail: marylinproduction.mw@gmail.com, tel. kom. 661 213 932

§ 8

1. W zawiązku z faktem, ze realizacja umowy związana jest z dostępem do danych osobowych na podstawie niniejszej umowy, w związku z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne

rozporządzenie o ochronie danych „RODO") (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.), Administrator informuje:

a) Administratorem danych osobowych jest Powiat Kielecki – Starostwo Powiatowe w Kielcach, z siedzibą przy ul. Wrzosowej 44, 25-211 Kielce, reprezentowane przez Starostę Kieleckiego.
b) W przypadku pytań o swoje dane osobowe, można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych (IOD), do którego kontakt znajduje się na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Kielcach.
c) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych przez Administratora do celów realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy jest Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny jak i zawarta umowa cywilno-prawna między Stronami.
d) Podanie danych osobowych w zakresie wynikającym z w/w podstawy prawnej jest niezbędne, aby Podmiot przetwarzający mógł uczestniczyć w realizacji zadań związanych z wykonaniem niniejszej Umowy.
e) Dane osobowe będą przetwarzane w celu właściwej realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy.
f) Osobom, których dane dotyczą, przysługuje prawo do dostępu do swoich danych, ich sprostowania, kopii danych oraz ich usunięcia po okresie nie krótszym niż przewidują przepisy prawa.
g) Dane osobowe będą przetwarzane nie dłużej niż do końca zakończenia realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy, z zastrzeżeniem, iż okres przechowywania danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przewidziany przez przepisy prawa.
h) Dane osobowe zgromadzone w celu realizacji zadań związanych z wykonaniem przedmiotowej Umowy będą przechowywane przez okres wymagany przepisami prawa wynikającymi z Jednolitego Rzeczowego Wykazu Akt, tj. przez okres 5 lat.
i) W przypadku powzięcia informacji o niewłaściwym przetwarzaniu danych osobowych przez Administratora przysługuje osobom, których dane dotyczą prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa) oraz wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania do Administratora.
j) Odbiorcami danych osobowych mogą być instytucje uprawnione na podstawie przepisów prawa lub podmioty upoważnione na podstawie wyrażonej przez osoby, których dane dotyczą zgody bądź podpisanej umowy pomiędzy Administratorem a podmiotem. Organy publiczne, które mogą otrzymywać dane osobowe w ramach konkretnego postępowania zgodnie z prawem Unii lub prawem państwa członkowskiego, nie są uznawane za odbiorców;
k) Administrator nie przetwarza Państwa danych osobowych w sposób opierający się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu oraz nie przekazuje Państwa danych osobowych do państw trzecich ani do organizacji międzynarodowych.

§ 9

1. Umowa może być rozwiązana w każdym czasie za porozumieniem stron.
2. Każdej ze stron przysługuje prawo rozwiązania umowy za 14 dniowym wypowiedzeniem dokonanym w formie pisemnej.
3. Zamawiający może rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym w przypadku stwierdzenia, iż Wykonawca nie wywiązał się z obowiązków, o których mowa w §2.

§ 10

Niniejsza umowa wiąże Strony z dniem jej podpisania przez **Zamawiającego** i **Wykonawcę**.

§ 11

Wszelkie zmiany treści i warunków niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 12

W sprawach nieregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 13

Strony oświadczają, że ewentualne spory powstałe na tle realizacji postanowień umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 14

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy, zaś dwa dla Zamawiającego.

Integralną częścią niniejszej umowy są Załączniki:
- Załącznik nr 1 – Oferta Wykonawcy z dnia 16.10.2025r.

Zamawiający

WICESTAROSTA
Tomasz Dubny

STAROSTA
Tomasz Pleban

SKARBNIK
Edyta Drzyżkiewicz

Wykonawca